

**I EES-STOFNANIR****1. Sameiginlega EES-nefndin**

<b>2012/EES/50/01</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 74/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn. ....	<b>1</b>
<b>2012/EES/50/02</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 75/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn. ....	<b>4</b>
<b>2012/EES/50/03</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 76/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn. ....	<b>6</b>
<b>2012/EES/50/04</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 77/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn. ....	<b>7</b>
<b>2012/EES/50/05</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 78/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn. ....	<b>9</b>
<b>2012/EES/50/06</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 79/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn. ....	<b>11</b>
<b>2012/EES/50/07</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 80/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn. ....	<b>13</b>
<b>2012/EES/50/08</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 81/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn. ....	<b>16</b>
<b>2012/EES/50/09</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 82/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn. ....	<b>19</b>
<b>2012/EES/50/10</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 83/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn. ....	<b>21</b>
<b>2012/EES/50/11</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 84/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn. ....	<b>23</b>

<b>2012/EES/50/12</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 85/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	25
<b>2012/EES/50/13</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 86/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	27
<b>2012/EES/50/14</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 87/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	29
<b>2012/EES/50/15</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 88/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	30
<b>2012/EES/50/16</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 89/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	31
<b>2012/EES/50/17</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 90/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	32
<b>2012/EES/50/18</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 91/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn	34
<b>2012/EES/50/19</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 92/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á VI. viðauka (Félagslegt öryggi) við EES-samninginn	35
<b>2012/EES/50/20</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 93/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á VI. viðauka (Félagslegt öryggi) við EES-samninginn	36
<b>2012/EES/50/21</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 94/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og upplýsingasamfélagið) við EES-samninginn	37
<b>2012/EES/50/22</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 95/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	38
<b>2012/EES/50/23</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 96/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn	39
<b>2012/EES/50/24</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 97/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn	40
<b>2012/EES/50/25</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 98/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn	41
<b>2012/EES/50/26</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 99/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn	42
<b>2012/EES/50/27</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 100/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn	44
<b>2012/EES/50/28</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 101/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins	45

<b>2012/EES/50/29</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 102/2012 frá 30. apríl 2012 um breytingu á bókun 47 við EES-samninginn um afnám tæknilegra hindrana í viðskiptum með vín. ....	46
-----------------------	---	----

<b>2012/EES/50/30</b>	Leiðréttingar .....	49
-----------------------	---------------------	----

**II EFTA-STOFNANIR**

**1. Fastanefnd EFTA-rikkanna**

**2. Eftirlitsstofnun EFTA**

**3. EFTA-dómstóllinn**

**III EB-STOFNANIR**

**1. Framkvæmdastjórnin**

# EES-STOFNANIR

## SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

### ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2012/EES/50/01

nr. 74/2012

frá 30. apríl 2012

#### um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 36/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2009/158/EB frá 30. nóvember 2009 um skilyrði á sviði heilbrigðis dýra sem hafa áhrif á viðskipti innan Bandalagsins með alifugla og útungunaregg og á innflutning þeirra frá þriðju löndum <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/214/ESB frá 1. apríl 2011 um breytingu á II. til IV. viðauka við tilskipun ráðsins 2009/158/EB um skilyrði á sviði heilbrigðis dýra sem hafa áhrif á viðskipti innan Bandalagsins með alifugla og útungunaregg og á innflutning þeirra frá þriðju löndum <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/277/ESB frá 10. maí 2011 um breytingu á II. viðauka við ákvörðun 93/52/EBE að því er varðar viðurkenningu á að tiltekin svæði á Ítalíu séu opinberlega laus við öldusótt (*B. melitensis*) og um breytingu á viðaukunum við ákvörðun 2003/467/EB að því er varðar yfirlýsingu um að tiltekin svæði á Ítalíu, í Póllandi og í Bretlandi séu opinberlega laus við berkla í nautgripum, öldusótt í nautgripum og smitandi hvítblæði í nautgripum <sup>(4)</sup>.
- 5) Fella ber inn í samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/674/ESB frá 12. október 2011 um breytingu á ákvörðun 2004/558/EB að því er varðar staðfestingu á því að tiltekin stjórnsýslusvæði í Þýskalandi hafi þá stöðu að þau séu laus við smitandi nef- og barkabólgu í nautgripum <sup>(5)</sup>.
- 6) Fella ber inn í samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/675/ESB frá 12. október 2011 um breytingu á ákvörðun 2003/467/EB að því er varðar yfirlýsingu um að Lettland sé opinberlega laust við berkla og yfirlýsingu um að tiltekin stjórnsýslusvæði í Portúgal séu opinberlega laus við smitandi hvítblæði í nautgripum <sup>(6)</sup>.
- 7) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2009/158/EB fellur úr gildi tilskipun ráðsins 90/539/EBE <sup>(7)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 3, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 5.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 343, 22.12.2009, bls. 74.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 90, 6.4.2011, bls. 27.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 122, 11.5.2011, bls. 100.

<sup>(5)</sup> Stjtið. ESB L 268, 13.10.2011, bls. 17.

<sup>(6)</sup> Stjtið. ESB L 268, 13.10.2011, bls. 19.

<sup>(7)</sup> Stjtið. EB L 303, 31.10.1990, bls. 6.

- 8) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um lifandi dýr önnur en fisk og eldisdýr. Ísland er undanþegið löggjöf á þessu sviði, eins og fram kemur í 2. mgr. inngangsorða I. kafla I. viðauka við samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Íslands.
- 9) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um heilbrigði dýra. Ákvæði löggjafar um heilbrigði dýra skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.

#### ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

##### 1. gr.

Ákvæði I. kafla I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti 4. liðar (tilskipun ráðsins 90/539/EBE) í hluta 4.1 og 3. liðar (tilskipun ráðsins 90/539/EBE) í hluta 8.1 falli brott.
2. Eftirfarandi bætist við á eftir 4. lið (tilskipun ráðsins 90/539/EBE) í hluta 4.1:
  - „4a. **32009 L 0158**: Tilskipun ráðsins 2009/158/EB frá 30. nóvember 2009 um skilyrði á sviði heilbrigðis dýra sem hafa áhrif á viðskipti innan Bandalagsins með alifugla og útungunaregg og á innflutning þeirra frá þriðju löndum (Stjtið. ESB L 343, 22.12.2009, bls. 74), eins og henni var breytt með:
    - **32011 D 0214**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/214/ESB frá 1. apríl 2011 (Stjtið. ESB L 90, 6.4.2011, bls. 27).Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.  
Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:
    - a) Í 13. gr. bætist orðið „Noregs“ við á eftir orðinu „Finnlands.“
    - b) Í IV. viðauka bætist orðið „Noreg“ við á eftir orðinu „Finnland“ í 3. neðanmálgrein í fyrirmynd 1, 4. og 6. neðanmálgrein í fyrirmynd 2, 1. og 4. neðanmálgrein í fyrirmynd 3, 3. neðanmálgrein í fyrirmynd 4, 3. og 5. neðanmálgrein í fyrirmynd 5 og 1. neðanmálgrein í fyrirmynd 6.“
3. Eftirfarandi undirliður bætist við í 14. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/52/EBE) í hluta 4.2:

„– **32011 D 0277**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/277/ESB frá 10. maí 2011 (Stjtið. ESB L 122, 11.5.2011, bls. 100).“
4. Eftirfarandi undirliður bætist við í 70. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/467/EB) í hluta 4.2:

„– **32011 D 0277**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/277/ESB frá 10. maí 2011 (Stjtið. ESB L 122, 11.5.2011, bls. 100),

– **32011 D 0675**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/675/ESB frá 12. október 2011 (Stjtið. ESB L 268, 13.10.2011, bls. 19).“
5. Eftirfarandi undirliður bætist við í 80. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/558/EB) í hluta 4.2:

„– **32011 D 0674**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/674/ESB frá 12. október 2011 (Stjtið. ESB L 268, 13.10.2011, bls. 17).“
6. Eftirfarandi bætist við á eftir 3. lið (tilskipun ráðsins 90/539/EBE) í hluta 8.1:
  - „3a. **32009 L 0158**: Tilskipun ráðsins 2009/158/EB frá 30. nóvember 2009 um skilyrði á sviði heilbrigðis dýra sem hafa áhrif á viðskipti innan Bandalagsins með alifugla og útungunaregg og á innflutning þeirra frá þriðju löndum (Stjtið. ESB L 343, 22.12.2009, bls. 74), eins og henni var breytt með:
    - **32011 D 0214**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/214/ESB frá 1. apríl 2011 (Stjtið. ESB L 90, 6.4.2011, bls. 27).

Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Í 13. gr. bætist orðið „Noregs“ við á eftir orðinu „Finnlands“,
- b) Í IV. viðauka bætist orðið „Noreg“ við á eftir orðinu „Finnland“ í 3. neðanmálgrein í fyrirmynd 1, 4. og 6. neðanmálgrein í fyrirmynd 2, 1. og 4. neðanmálgrein í fyrirmynd 3, 3. neðanmálgrein í fyrirmynd 4, 3. og 5. neðanmálgrein í fyrirmynd 5 og 1. neðanmálgrein í fyrirmynd 6.“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2009/158/EB og ákvarðana 2011/214/ESB, 2011/277/ESB, 2011/674/ESB og 2011/675/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 75/2012****2012/EES/50/02****frá 30. apríl 2012****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 36/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð ráðsins (EB) nr. 1099/2009 frá 24. september 2009 um vernd dýra við aflífun <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 150/2011 frá 18. febrúar 2011 um breytingu á III. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 að því er varðar alin og villt veiðidýr og kjöt af öldum og villtum veiðidýrum <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 151/2011 frá 18. febrúar 2011 um breytingu á I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 að því er varðar alin veiðidýr <sup>(4)</sup>.
- 5) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 1099/2009 fellur úr gildi tilskipun ráðsins 93/119/EB <sup>(5)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana að fullu úr samningnum 8. desember 2019.
- 6) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um heilbrigði dýra. Ákvæði löggjafar um heilbrigði dýra skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Ákvæði I. kafla I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Orðin „eins og henni var breytt með og hún felld úr gildi samkvæmt“ komi í stað orðanna „eins og henni var breytt með“ í 2. lið (tilskipun ráðsins 93/119/EB) í hluta 9.1.
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 2. lið (tilskipun ráðsins 93/119/EB) í hluta 9.1:  
„– **32009 R 1099**: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 1099/2009 frá 24. september 2009 (Stjtið. ESB L 303, 18.11.2009, bls. 1).“
3. Texti 2. liðar (tilskipun ráðsins 93/119/EB) falli brott 8. desember 2019.
4. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 2. lið (tilskipun ráðsins 93/119/EB) í hluta 9.1:  
„2a. **32009 R 1099**: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 1099/2009 frá 24. september 2009 um vernd dýra við aflífun (Stjtið. ESB L 303, 18.11.2009, bls. 1).“

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 3, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 5.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 303, 18.11.2009, bls. 1.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 46, 19.2.2011, bls. 14.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 46, 19.2.2011, bls. bls. 17.

<sup>(5)</sup> Stjtið. EB L 340, 31.12.1993, bls. 21.

5. Eftirfarandi undirliður bætist við í 17. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004) í hluta 6.1:

„– **32011 R 0150**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 150/2011 frá 18. febrúar 2011 (Stjtið. ESB L 46, 19.2.2011, bls. 14).“

6. Eftirfarandi undirliður bætist við í 12. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004) í hluta 1.1:

„– **32011 R 0151**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 151/2011 frá 18. febrúar 2011 (Stjtið. ESB L 46, 19.2.2011, bls. 17).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1099/2009 og reglugerða (ESB) nr. 150/2011 og 151/2011, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.



ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 76/2012

2012/EES/50/03

frá 30. apríl 2012

## um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 36/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1223/2011 frá 28. nóvember 2011 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1688/2005 að því er varðar sýnatök úr upprunahópum eggja og örverufræðilegar rannsóknir á slíkum sýnum og sýnum úr tilteknu kjöti sem á að fara til Finnlands og Svíþjóðar <sup>(2)</sup>.
- 3) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um heilbrigði dýra. Ákvæði löggjafar um heilbrigði dýra skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við í 51. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1688/2005) í hluta 6.2 í I. kafla I. viðauka við samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32011 R 1223**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1223/2011 frá 28. nóvember 2011 (Stjtið. ESB L 314, 29.11.2011, bls. 12).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1223/2011, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni <sup>(\*)</sup>.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 3, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 5.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 314, 29.11.2011, bls. 12.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 77/2012****2012/EES/50/04****frá 30. apríl 2012****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 36/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/93/ESB frá 10. febrúar 2011 um breytingu á ákvörðun 2009/821/EB að því er varðar skrárnar yfir skoðunarstöðvar á landamærum og dýralæknaeiningar í Traces-tölvukerfinu <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/215/ESB frá 4. apríl 2011 um framkvæmd tilskipunar ráðsins 97/78/EB að því er varðar umferingu afurðasendinga, sem eru ætlaðar til innflutnings til Sambandsins eða þriðju landa, á skoðunarstöð á landamærum þar sem sendingarnar eru fluttar inn <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/394/ESB frá 1. júlí 2011 um breytingu á ákvörðun 2009/821/EB að því er varðar skrána yfir skoðunarstöðvar á landamærum og dýralæknaeiningar í Traces-tölvukerfinu <sup>(4)</sup>.
- 5) Samkvæmt ákvæðum ákvörðunar 2011/215/ESB fellur út gildi ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/25/EB <sup>(5)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 6) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um heilbrigði dýra. Ákvæði löggjafar um heilbrigði dýra skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*I. gr.*

Ákvæði I. kafla I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti 87. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/25/EB) í hluta 1.2 falli brott.
2. Eftirfarandi undirliðir bætist við í 39. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/821/EB) í hluta 1.2:  
„– **2011 D 0093**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/93/ESB frá 10. febrúar 2011 (Stjtið. ESB L 37, 11.2.2011, bls. 25),  
– **32011 D 0394**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/394/ESB frá 1. júlí 2011 (Stjtið. ESB L 176, 5.7.2011, bls. 45).“

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 3, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 5.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 37, 11.2.2011, bls. 25.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 90, 6.4.2011, bls. 50.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 176, 5.7.2011, bls. 45.

<sup>(5)</sup> Stjtið. EB L 9, 13.1.2000, bls. 27.

3. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 147. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 388/2010) í hluta 1.2:

„148. **32011 D 0215**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/215/ESB frá 4. apríl 2011 um framkvæmd tilskipunar ráðsins 97/78/EB að því er varðar umfermingu afurðasendinga, sem eru ætlaðar til innflutnings til Sambandsins eða þriðju landa, á skoðunarstöð á landamærum þar sem sendingarnar eru fluttar inn (Stj. 90, 6.4.2011, bls. 50).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvarðana 2011/93/ESB, 2011/215/ESB og 2011/394/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 78/2012****2012/EES/50/05****frá 30. apríl 2012****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 39/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 169/2011 frá 23. febrúar 2011 um leyfi fyrir díklasúrili sem fôðuraukefni fyrir perluhænsni (handhafi leyfis Janssen Pharmaceutica N.V.) <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1190/2011 frá 18. nóvember 2011 um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 1730/2006 og (EB) nr. 1138/2007 að því er varðar heiti handhafa leyfis fyrir fôðuraukefninu bensósýru (VevoVital) <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1263/2011 frá 5. desember 2011 um leyfi fyrir *Lactobacillus buchneri* (DSM 16774), *Lactobacillus buchneri* (DSM 12856), *Lactobacillus paracasei* (DSM 16245), *Lactobacillus paracasei* (DSM 16773), *Lactobacillus plantarum* (DSM 12836), *Lactobacillus plantarum* (DSM 12837), *Lactobacillus brevis* (DSM 12835), *Lactobacillus rhamnosus* (NCIMB 30121), *Lactococcus lactis* (DSM 11037), *Lactococcus lactis* (NCIMB 30160), *Pediococcus acidilactici* (DSM 16243) og *Pediococcus pentosaceus* (DSM 12834) sem fôðuraukefnum fyrir allar dýrategundir <sup>(4)</sup>.
- 5) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um fôður. Ákvæði löggjafar um fôður skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Ákvæði II. kafla I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í lið 1zzzc (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1730/2006):

„eins og henni var breytt með:

- **32011 R 1190**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1190/2011 frá 18. nóvember 2011 (Stjtið. ESB L 302, 19.11.2011, bls. 28).“

2. Eftirfarandi bætist við í lið 1zzzz (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1138/2007):

„eins og henni var breytt með:

- **32011 R 1190**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1190/2011 frá 18. nóvember 2011 (Stjtið. ESB L 302, 19.11.2011, bls. 28).“

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 13, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 15.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 49, 24.2.2011, bls. 6.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 302, 19.11.2011, bls. 28.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 322, 6.12.2011, bls. 3.

3. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 2zu (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1111/2011):

„2zv. **32011 R 0169**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 169/2011 frá 23. febrúar 2011 um leyfi fyrir díklasúrili sem fôðuraukefni fyrir perluhænsni (handhafi leyfis Janssen Pharmaceutica N.V.) (Stjtið. ESB L 49, 24.2.2011, bls. 6).

2zw. **32011 R 1263**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1263/2011 frá 5. desember 2011 um leyfi fyrir *Lactobacillus buchneri* (DSM 16774), *Lactobacillus buchneri* (DSM 12856), *Lactobacillus paracasei* (DSM 16245), *Lactobacillus paracasei* (DSM 16773), *Lactobacillus plantarum* (DSM 12836), *Lactobacillus plantarum* (DSM 12837), *Lactobacillus brevis* (DSM 12835), *Lactobacillus rhamnosus* (NCIMB 30121), *Lactococcus lactis* (DSM 11037), *Lactococcus lactis* (NCIMB 30160), *Pediococcus acidilactici* (DSM 16243) og *Pediococcus pentosaceus* (DSM 12834) sem fôðuraukefnum fyrir allar dýrategundir (Stjtið. ESB L 322, 6.12.2011, bls. 3).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 169/2011, 1190/2011 og 1263/2011, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 79/2012

2012/EES/50/06

frá 30. apríl 2012

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir,  
staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 39/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 45/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 208/2011 frá 2. mars 2011 um breytingu á VII. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004 og reglugerðum framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 180/2008 og (EB) nr. 737/2008 að því er varðar skrár yfir tilvísunarrannsóknarstofur ESB og heiti þeirra <sup>(3)</sup>.
- 4) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um heilbrigði dýra, fôður og matvæli. Ákvæði löggjafar um heilbrigði dýra, fôður og matvæli skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka og í inngangsorðum XII. kafla II. viðauka við samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*I. gr.*

Ákvæði I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 11. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004) í hluta 1.1 í I. kafla:  
„– **32011 R 0208**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 208/2011 frá 2. mars 2011 (Stjtið. ESB L 58, 3.3.2011, bls. 29).“
2. Eftirfarandi bætist við í 41. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 737/2008) í hluta 3.2 og 90. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 180/2008) í hluta 4.2 í I. kafla:  
„eins og henni var breytt með:  
– **32011 R 0208**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 208/2011 frá 2. mars 2011 (Stjtið. ESB L 58, 3.3.2011, bls. 29).“
3. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 31j (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004) í II. kafla:  
„– **32011 R 0208**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 208/2011 frá 2. mars 2011 (Stjtið. ESB L 58, 3.3.2011, bls. 29).“

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 13, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 15.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 24, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 28.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 58, 3.3.2011, bls. 29.

## 2. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zzzi (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004) í XII. kafla II. viðauka við samninginn:

„– **32011 R 0208**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 208/2011 frá 2. mars 2011 (Stjtíð. ESB L 58, 3.3.2011, bls. 29).“

## 3. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 208/2011, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

## 4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

## 5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 80/2012****2012/EES/50/07****frá 30. apríl 2012****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 39/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 45/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 420/2011 frá 29. apríl 2011 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1881/2006 um hámarksgildi fyrir tiltekin aðskotaefni í matvælum <sup>(3)</sup>, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 168, 28.6.2011, bls. 20.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 835/2011 frá 19. ágúst 2011 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1881/2006 að því er varðar hámarksgildi fyrir fjölrhinga, arómatísk vetniskolefni í matvælum <sup>(4)</sup>.
- 5) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 836/2011 frá 19. ágúst 2011 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 333/2007 um aðferðir við sýnatöku og greiningu vegna opinbers eftirlits með innihaldi blýs, kadmíums, kvikasilfurs, ólífræns tins, 3-MCPD og bensó(a) pýrens í matvælum <sup>(5)</sup>.
- 6) Fella ber inn í samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 844/2011 frá 23. ágúst 2011 um samþykki fyrir eftirliti Kanada fyrir útflutning hveitis og hveitimjòls til að kanna hvort það inniheldur okratoxín A <sup>(6)</sup>.
- 7) Fella ber inn í samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 931/2011 frá 19. september 2011 um kröfur um rekjanleika, sem kveðið er á um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002, að því er varðar matvæli úr dýraríkinu <sup>(7)</sup>.
- 8) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 978/2011 frá 3. október 2011 um breytingu á II. og III. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005 að því er varðar hámarksgildi leifa fyrir asetamípríð, bifenýl, kaptan, klórántranilípról, sýflúfenamíð, sýmoxaníð, díklórpróp-P, dífenókónasól, dímetómorf, dípíókarbamöt, epoxíkónasól, etefón, flútríafól, fluxapýroxað, ísópýrasam, própamókarb, pýraklóstróbín, pýrimetaníð og spirótetramat í eða á tilteknum afurðum <sup>(8)</sup>.
- 9) Í máli T-262/10 felldi Almenni dómstóll Dómstóls Evrópusambandsins úr gildi ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2010/169/ESB <sup>(9)</sup>, en hún hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 13, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 15.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 24, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 28.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 111, 30.4.2011, bls. 3.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 215, 20.8.2011, bls. 4.

<sup>(5)</sup> Stjtið. ESB L 215, 20.8.2011, bls. 9.

<sup>(6)</sup> Stjtið. ESB L 218, 24.8.2011, bls. 4.

<sup>(7)</sup> Stjtið. ESB L 242, 20.9.2011, bls. 2.

<sup>(8)</sup> Stjtið. ESB L 258, 4.10.2011, bls. 12.

<sup>(9)</sup> Stjtið. ESB L 75, 23.3.2010, bls. 25.



- 10) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um heilbrigði dýra, fôður og matvæli. Ákvæði löggjafar um heilbrigði dýra, fôður og matvæli skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka og í inngangsorðum XII. kafla II. viðauka við samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Ákvæði I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

- Eftirfarandi liður bætist við á eftir 55. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 517/2011) í hluta 7.2 í I. kafla:

„56. **32011 R 0931**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 931/2011 frá 19. september 2011 um kröfur um rekjanleika, sem kveðið er á um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002, að því er varðar matvæli úr dýrarikinu (Stjtið. ESB L 242, 20.9.2011, bls. 2).“
- Eftirfarandi undirliður bætist við í 40. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005) í II. kafla:

„– **32011 R 0978**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 978/2011 frá 3. október 2011 (Stjtið. ESB L 258, 4.10.2011, bls. 12).“

*2. gr.*

Ákvæði XII. kafla II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

- Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zzy (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005):

„– **32011 R 0978**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 978/2011 frá 3. október 2011 (Stjtið. ESB L 258, 4.10.2011, bls. 12).“
- Eftirfarandi bætist við í lið 54zzzp (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 333/2007):

„eins og henni var breytt með:  
„– **32011 R 0836**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 836/2011 frá 19. ágúst 2011 (Stjtið. ESB L 215, 20.8.2011, bls. 9).“
- Eftirfarandi undirliðir bætist við í lið 54zzzz (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1881/2006):

„– **32011 R 0420**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 420/2011 frá 29. apríl 2011 (Stjtið. ESB L 111, 30.4.2011, bls. 3), sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 168, 28.6.2011, bls. 20,  
– **32011 R 0835**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 835/2011 frá 19. ágúst 2011 (Stjtið. ESB L 215, 20.8.2011, bls. 4).“
- Eftirfarandi liður bætist við á eftir 60. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 666/2011):

„61. **32011 R 0844**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 844/2011 frá 23. ágúst 2011 um samþykki fyrir eftirliti Kanada fyrir útflutning hveitis og hveitimjöls til að kanna hvort það inniheldur okratoxín A (Stjtið. ESB L 218, 24.8.2011, bls. 4).

62. **32011 R 0931**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 931/2011 frá 19. september 2011 um kröfur um rekjanleika, sem kveðið er á um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002, að því er varðar matvæli úr dýrarikinu (Stjtið. ESB L 242, 20.9.2011, bls. 2).“
- Texti liðar 54zzzzzl (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2010/169/ESB) falli brott.

3. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 420/2011, 835/2011, 836/2011, 844/2011, 931/2011 og 978/2011, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

---

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 81/2012****2012/EES/50/08****frá 30. apríl 2012****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)  
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 41/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 406/2010 frá 26. apríl 2010 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 79/2009 um gerðarviðurkenningu vetnisknúinna ökutækja <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 459/2011 frá 12. maí 2011 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (EB) nr. 631/2009 um ítarlegar reglur um framkvæmd I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 78/2009 um gerðarviðurkenningu vélknúinna ökutækja að því er varðar vernd gangandi vegfarenda og annarra óvarinna vegfarenda <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 582/2011 frá 25. maí 2011 um framkvæmd og breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 595/2009 að því er varðar losun frá þungum ökutækjum (Euro VI) og um breytingu á I. og III. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/46/EB <sup>(4)</sup>.
- 5) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 566/2011 frá 8. júní 2011 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 715/2007 og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 692/2008 að því er varðar aðgang að upplýsingum um viðgerðir og viðhald ökutækja <sup>(5)</sup>.
- 6) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 678/2011 frá 14. júlí 2011 um að skipta út II. viðauka og um breytingu á IV., IX. og XI. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/46/EB um ramma um viðurkenningu á vélknúnum ökutækjum og eftirvögnum þeirra og á kerfum, íhlutum og aðskildum tæknieiningum sem ætlaðar eru í slík ökutæki (rammatilskipun) <sup>(6)</sup>.
- 7) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/415/ESB frá 14. júlí 2011 um leiðréttingu á tilskipun 2010/19/ESB um breytingu, að því er varðar aðlögun að tækniframförum varðandi hjól- og aurlífabúnað á tilteknum flokkum vélknúinna ökutækja og eftirvagna þeirra, á tilskipun ráðsins 91/226/EBE og tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/46/EB að því er varðar breytingu á viðaukunum við tilskipun 2007/46/EB <sup>(7)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 18, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 22.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 122, 18.5.2010, bls. 1.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 124, 13.5.2011, bls. 21.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 167, 25.6.2011, bls. 1.

<sup>(5)</sup> Stjtið. ESB L 158, 16.6.2011, bls. 1.

<sup>(6)</sup> Stjtið. ESB L 185, 15.7.2011, bls. 30.

<sup>(7)</sup> Stjtið. ESB L 185, 15.7.2011, bls. 76.

*I. gr.*

Ákvæði I. kafla II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við á eftir lið 45zzk (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 595/2009):

„45zzl. **32011 R 0582**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 582/2011 frá 25. maí 2011 um framkvæmd og breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 595/2009 að því er varðar losun frá þungum ökutækjum (Euro VI) og um breytingu á I. og III. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/46/EB (Stjtið. ESB L 167, 25.6.2011, bls. 1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Eftirfarandi bætist við í lið 3.2.1 í I. viðauka og lið 3.2 í XI. viðauka:

„IS fyrir Ísland,  
FL fyrir Liechtenstein,  
16 fyrir Noreg.“
- 45.zzm. **32010 R 0406**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 406/2010 frá 26. apríl 2010 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 79/2009 um gerðarviðurkenningu vetnisknúinna ökutækja (Stjtið. ESB L 122, 18.5.2010, bls. 1).
- Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:
- Eftirfarandi bætist við í lið 1.1 í 3. hluta II. viðauka:
- „IS fyrir Ísland,  
FL fyrir Liechtenstein,  
16 fyrir Noreg.““
2. Eftirfarandi undirliðir bætist við í lið 45zx (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/46/EB):

„– **32011 R 0582**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 582/2011 frá 25. maí 2011 (Stjtið. ESB L 167, 25.6.2011, bls. 1),

– **32011 R 0678**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 678/2011 frá 14. júlí 2011 (Stjtið. ESB L 185, 15.7.2011, bls. 30).“
3. Eftirfarandi bætist við í lið 45zz (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 631/2009):

„eins og henni var breytt með:

– **32011 R 0459**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 459/2011 frá 12. maí 2011 (Stjtið. ESB L 124, 13.5.2011, bls. 21).“
4. Eftirfarandi bætist við í lið 45zzk (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 595/2009):

„eins og henni var breytt með:

– **32011 R 0582**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 582/2011 frá 25. maí 2011 (Stjtið. ESB L 167, 25.6.2011, bls. 1).“
5. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 45zt (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 715/2007):

„– **32011 R 0566**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 566/2011 frá 8. júní 2011 (Stjtið. ESB L 158, 16.6.2011, bls. 1).“
6. Eftirfarandi bætist við í lið 45zu (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 692/2008):

„eins og henni var breytt með:

– **32011 R 0566**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 566/2011 frá 8. júní 2011 (Stjtið. ESB L 158, 16.6.2011, bls. 1).“
7. Eftirfarandi undirliður bætist við í fjórða undirlið (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/19/ESB) í lið 45a (tilskipun ráðsins 91/226/EEB):

„– **32011 D 0415**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/415/ESB frá 14. júlí 2011 (Stjtið. ESB L 185, 15.7.2011, bls. 76).“

8. Eftirfarandi undirliður bætist við í fjórða undirlið (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/19/ESB) í lið 45zx (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/46/EB):

„– **32011 D 0415**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/415/ESB frá 14. júlí 2011 (Stjtið. ESB L 185, 15.7.2011, bls. 76).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 406/2010, 459/2011, 582/2011, 566/2011, 678/2011 og ákvörðunar 2011/415/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 82/2012****2012/EES/50/09****frá 30. apríl 2012****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)  
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 45/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2011/91/ESB frá 13. desember 2011 um tilgreiningar og merkingar sem auðkenna framleiðslulotur matvæla (kerfisbálkun) <sup>(2)</sup>.
- 3) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2011/91/ESB fellur úr gildi tilskipun ráðsins 89/396/EBE <sup>(3)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 4) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um matvæli. Ákvæði löggjafar um matvæli skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í inngangsorðum XII. kafla II. viðauka við samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Ákvæði XII. kafla II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti 49. liðar (tilskipun ráðsins 89/396/EBE) falli brott.
2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 62. lið (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 931/2011):  
„63. **32011 L 0091**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2011/91/ESB frá 13. desember 2011 um tilgreiningar og merkingar sem auðkenna framleiðslulotur matvæla (kerfisbálkun) (Stjtið. ESB L 334, 16.12.2011, bls. 1).“

*2. gr.*Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2011/91/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 24, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 28.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 334, 16.12.2011, bls. 1.

<sup>(3)</sup> Stjtið. EB L 186, 30.6.1989, bls. 21.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 83/2012

2012/EES/50/10

frá 30. apríl 2012

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)  
við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 47/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 470/2009 frá 6. maí 2009 um málsmeðferð Bandalagsins við ákvörðun viðmiðunargilda fyrir leifar lyfjafræðilega virkra efna í matvælum úr dýraríkinu, um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90 og um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 2001/82/EB og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004 <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 37/2010 frá 22. desember 2009 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýraríkinu <sup>(3)</sup>, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 293, 11.11.2010, bls. 72.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði XIII. kafla II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi texti bætist við í 12. lið (felldur brott):

„**32009 R 0470**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 470/2009 frá 6. maí 2009 um málsmeðferð Bandalagsins við ákvörðun viðmiðunargilda fyrir leifar lyfjafræðilega virkra efna í matvælum úr dýraríkinu, um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90 og um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 2001/82/EB og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004 (Stjtið. ESB L 152, 16.6.2009, bls. 11).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Vísanir í aðrar gerðir í reglugerðinni teljast gildar að svo miklu leyti og í þeirri mynd sem slíkar gerðir hafa verið felldar inn í samninginn.
- b) EFTA-ríki er heimilt að fara þess á leit við stofnunina að hún gefi út álit samkvæmt 1. mgr. 9. gr., fyrstu málsgrein 11. gr., 1. mgr. 15. gr. og 2. mgr. 27. gr. Slíka beiðni skal fyrst senda framkvæmdastjórninni og skal hún, ef beiðnin telst hafa almennt gildi, framsenda hana stofnuninni til frekari meðferðar.“

2. Eftirfarandi texti bætist við í 13. lið (felldur brott):

„**32010 R 0037**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 37/2010 frá 22. desember 2009 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýraríkinu (Stjtið. ESB L 15, 20.1.2010, bls. 1), sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 293, 11.11.2010, bls. 72.“

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 27, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 31.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 152, 16.6.2009, bls. 11.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 15, 20.1.2010, bls. 1.



3. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 15p (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/82/EB) og lið 15zb (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004):

„– **32009 R 0470**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 470/2009 frá 6. maí 2009 (Stjtið. ESB L 152, 16.6.2009, bls. 11).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 470/2009 og (ESB) nr. 37/2010, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 293, 11.11.2010, bls. 72, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 84/2012****2012/EES/50/11****frá 30. apríl 2012****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við  
EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 47/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 890/2010 frá 8. október 2010 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýrarikinu í tengslum við efnið derkvantel <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 914/2010 frá 12. október 2010 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýrarikinu í tengslum við efnið natriumsalisýlat <sup>(3)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi bætist við í 13. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 37/2010) í XIII. kafla II. viðauka við samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32010 R 0890**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 890/2010 frá 8. október 2010 (Stjtið. ESB L 266, 9.10.2010, bls. 1),
- **32010 R 0914**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 914/2010 frá 12. október 2010 (Stjtið. ESB L 269, 13.10.2010, bls. 5).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 890/2010 og 914/2010, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 27, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 31.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 266, 9.10.2010, bls. 1.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 269, 13.10.2010, bls. 5.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 85/2012

2012/EES/50/12

frá 30. apríl 2012

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við  
EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 47/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 758/2010 frá 24. ágúst 2010 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýrarákinu í tengslum við efnið valnemúlín <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 759/2010 frá 24. ágúst 2010 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýrarákinu í tengslum við efnið tildipírósín <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 761/2010 frá 25. ágúst 2010 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýrarákinu í tengslum við efnið metýlprednísólón <sup>(4)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliðir bætist við í 13. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 37/2010) í XIII. kafla II. viðauka við samninginn:

- „– **32010 R 0758**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 758/2010 frá 24. ágúst 2010 (Stjtið. ESB L 223, 25.8.2010, bls. 37),
- **32010 R 0759**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 759/2010 frá 24. ágúst 2010 (Stjtið. ESB L 223, 25.8.2010, bls. 39),
- **32010 R 0761**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 761/2010 frá 25. ágúst 2010 (Stjtið. ESB L 224, 26.8.2010, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 758/2010, 759/2010 og 761/2010, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 27, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 31.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 223, 25.8.2010, bls. 37.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 223, 25.8.2010, bls. 39.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 224, 26.8.2010, bls. 1.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 86/2012****2012/EES/50/13****frá 30. apríl 2012****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við  
EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 47/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 362/2011 frá 13. apríl 2011 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýraríkinu í tengslum við efnið mónepantel <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 363/2011 frá 13. apríl 2011 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýraríkinu í tengslum við efnið ísóevgenól <sup>(3)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi undirliðir bætist við í 13. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 37/2010) í XIII. kafla II. viðauka við samninginn:

- „– **32011 R 0362**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 362/2011 frá 13. apríl 2011 (Stjtið. ESB L 100, 14.4.2011, bls. 26),
- **32011 R 0363**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 363/2011 frá 13. apríl 2011 (Stjtið. ESB L 100, 14.4.2011, bls. 28).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 362/2011 og 363/2011, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 27, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 31.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 100, 14.4.2011, bls. 26.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 100, 14.4.2011, bls. 28.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 87/2012**

2012/EES/50/14

frá 30. apríl 2012

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við**  
**EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 49/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2011/71/ESB frá 26. júlí 2011 um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB í því skyni að bæta virka efninu kreóssóti við í I. viðauka við hana <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 12n (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB) í XV. kafla II. viðauka við samninginn:

„– **32011 L 0071**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2011/71/ESB frá 26. júlí 2011 (Stjtið. ESB L 195, 27.7.2011, bls. 46).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2011/71/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

(<sup>1</sup>) Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 29, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 34.

(<sup>2</sup>) Stjtið. ESB L 195, 27.7.2011, bls. 46.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.



**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 88/2012****2012/EES/50/15****frá 30. apríl 2012****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)  
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 49/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1103/2010 frá 29. nóvember 2010 um reglur um merkingar sem sýna rýmd færanlegra, endurhlaðanlegra rafhlaðna og rafgeyma og rafhlaðna og rafgeyma fyrir vélknúin ökutæki samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/66/EB <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 12zzc (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/391/ESB) í XV. kafla II. viðauka við samninginn:

„12zzd. **32010 R 1103**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1103/2010 frá 29. nóvember 2010 um reglur um merkingar sem sýna rýmd færanlegra, endurhlaðanlegra rafhlaðna og rafgeyma og rafhlaðna og rafgeyma fyrir vélknúin ökutæki samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/66/EB (Stjtið. ESB L 313, 30.11.2010, bls. 3).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1103/2010, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 29, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 34.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 313, 30.11.2010, bls. 3.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 89/2012**

2012/EES/50/16

frá 30. apríl 2012

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)  
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 15/2012 frá 10. febrúar 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/3/ESB frá 1. febrúar 2010 um breytingu á III. og IV. viðauka við tilskipun ráðsins 76/768/EBE um snyrtivörur í því skyni að laga þá að tækniframförum <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 76/768/EBE) í XVI. kafla II. viðauka við samninginn:

„– **32010 L 0003**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2010/3/ESB frá 1. febrúar 2010 (Stjtið. ESB L 29, 2.2.2010, bls. 5).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2010/3/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 161, 21.6.2012, bls. 21, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 34, 21.6.2012, bls. 26.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 29, 2.2.2010, bls. 5.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 90/2012****2012/EES/50/17****frá 30. apríl 2012****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við  
EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 50/2011 frá 20. maí 2011 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 110/2008 frá 15. janúar 2008 um skilgreiningu, lýsingu, kynningu, merkingu og vernd landfræðilegra merkinga á brenndum drykkjum og niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1576/89 <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2010/133/ESB frá 2. mars 2010 um að fyrirbyggja og minnka etýlkarbamátmengun í steinaldinbrennivíni og ávaxtahratsbrennivíni úr steinaldinum og um vöktun á etýlkarbamátinnihaldi þessara drykkja <sup>(3)</sup>.
- 4) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 110/2008 fellur úr gildi reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1576/89 <sup>(4)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 5) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 1014/90 <sup>(5)</sup>, sem hefur verið felld inn í samninginn, er orðin úrelt <sup>(6)</sup> og ber því að fella hana úr samningnum.
- 6) Vegna sérstakra einkenna skráningarkerfis upprunamerkinga að því er varðar brennda drykki og vegna þess að mjög fára skráninga er vænst frá EFTA-ríkjum, virðist skynsamlegt að víkja til hliðar ákvæðum málsgreinar 4d) í bókun 1 að því er þetta efni varðar. Þetta skal vera með fyrirvara um aðrar ákvarðanir sameiginlegu EES-nefndarinnar.
- 7) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um brennda drykki. Ákvæði löggjafar um brennda drykki skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í inngangsorðum XXVII. kafla II. viðauka við samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*I. gr.*

Ákvæði XXVII. kafla II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti 1. liðar (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1576/89) og 2. liðar (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 1014/90) falli brott.
2. Eftirfarandi bætist við á eftir 8. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2870/2000):

„9. **32008 R 0110**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 110/2008 frá 15. janúar 2008 um skilgreiningu, lýsingu, kynningu, merkingu og vernd landfræðilegra merkinga á brenndum drykkjum og niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1576/89 (Stjtið. ESB L 39, 13.2.2008, bls. 16), eins og henni var breytt með:

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 196, 28.7.2011, bls. 29, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 28.7.2011, bls. 6.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 39, 13.2.2008, bls. 16.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 52, 3.3.2010, bls. 53.

<sup>(4)</sup> Stjtið. EB L 160, 12.6.1989, bls. 1.

<sup>(5)</sup> Stjtið. EB L 105, 25.4.1990, bls. 9.

<sup>(6)</sup> Stjtið. ESB C 30, 6.2.2009, bls. 18.

- **32008 R 1334**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1334/2008 frá 16. desember 2008 (Stjtið. ESB L 354, 31.12.2008, bls. 34).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Ákvæði reglugerðarinnar skulu ekki hafa áhrif á rétt EFTA-ríkjanna til að banna, án mismununar, að brenndir drykkir, sem hafa hærri alkóhólstyrkleika en 60% og ætlaðir eru til beinnar neyslu, séu settir á markað í löndum þeirra.
- b) EFTA-ríkjunum skal boðið að senda áheyrnarfulltrúa á fundi nefndar um brennda drykki, eins og um getur í 25. gr., sem fæst við mál sem falla innan gerða sem um getur í samningnum. Fulltrúar EFTA-ríkjanna skulu taka fullan þátt í störfum nefndarinnar, en hafa þó ekki atkvæðisrétt.
- c) Málsgrein 4d) í bókun 1 við samninginn gildir ekki um III. kafla reglugerðarinnar.
- d) Eftirfarandi bætist við í III. viðauka:

Vöruflokkur	Landfræðilegar tilvísanir	Upprunaland
15. Vodka	<i>Íslenskt vodka</i>	Ísland
	<i>Norsk vodka</i>	Noregur
24. Ákavíti	<i>Íslenskt brennivín/Icelandic Aquavit</i>	Ísland
	<i>Norsk akevitt/norsk aquavit/Norwegian Aquavit</i>	Noregur
Aðrir brenndir drykkir	Landfræðilegar tilvísanir sem koma fram í þessum lið varða framleiðsluvörur sem eru ekki skilgreindar í reglugerðinni. Af þeim sökum þurfa orðin „brenndir drykkir“ að koma fram í vörulýsingunni.  EFTA-ríki sem framleiða þessa brennda drykki skulu veita hinum samningsaðilunum upplýsingar um innlendar skilgreiningar á þessum framleiðsluvörum.	

10. **32010 H 0133**: Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2010/133/ESB frá 2. mars 2010 um að fyrirbyggja og minnka etýlkarbamattmengun í steinaldinbrennivíni og ávaxtahratsbrennivíni úr steinaldinum og um vöktun á etýlkarbamattinnihaldi þessara drykkja (Stjtið. ESB L 52, 3.3.2010, bls. 53).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 110/2008 og tilmæla 2010/133/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 91/2012**

2012/EES/50/18

frá 30. apríl 2012

**um breytingu á IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) IV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 17/2012 frá 10. febrúar 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/952/EB frá 19. nóvember 2008 um ítarlegar viðmiðunarreglur um framkvæmd og beitingu II. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/8/EB <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi liður bætist við á eftir 24. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/8/EB) í IV. viðauka við samninginn:

„24a. **32008 D 0952**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/952/EB frá 19. nóvember 2008 um ítarlegar viðmiðunarreglur um framkvæmd og beitingu II. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/8/EB (Stjtið. ESB L 338, 17.12.2008, bls. 55).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2008/952/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 161, 21.6.2012, bls. 23, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 34, 21.6.2012, bls. 28.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 338, 17.12.2008, bls. 55.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 92/2012****2012/EES/50/19****frá 30. apríl 2012****um breytingu á VI. viðauka (Félagslegt öryggi) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) VI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 18/2012 frá 10. febrúar 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun nr. H6 frá 16. desember 2010 um beitingu tiltekinna meginreglna varðandi söfnun tímabila skv. 6. gr. reglugerðar (EB) nr. 883/2004 um samræmingu almanna-tryggingakerfa <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 6.5 (ákvörðun nr. H5) í VI. viðauka við samninginn:

„6.6. **32011 D 0212(01)**: Ákvörðun nr. H6 frá 16. desember 2010 um beitingu tiltekinna meginreglna varðandi söfnun tímabila skv. 6. gr. reglugerðar (EB) nr. 883/2004 um samræmingu almanna-tryggingakerfa (Stjtið. ESB C 45, 12.2.2011, bls. 5).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar nr. H6, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni <sup>(\*)</sup>, eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 76/2011 frá 1. júlí 2011 <sup>(3)</sup>, hvort sem ber upp síðar.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 161, 21.6.2012, bls. 24, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 34, 21.6.2012, bls. 29.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 45, 12.2.2011, bls. 5.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 262, 6.10.2011, bls. 33, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 54, 6.10.2011, bls. 46.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 93/2012

2012/EES/50/20

frá 30. apríl 2012

## um breytingu á VI. viðauka (Félagslegt öryggi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) VI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 18/2012 frá 10. febrúar 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun nr. S8 frá 15. júní 2011 um að láta í té gervilimi, stærri stoðtæki og aðra verulega aðstoð sem kveðið er á um í 33. gr. reglugerðar (EB) nr. 883/2004 um samræmingu almannatryggingakerfa <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 8.7 (ákvörðun nr. S7) í VI. viðauka við samninginn:

„8.8 **32011 D 0906(01)**: Ákvörðun nr. S8 frá 15. júní 2011 um að láta í té gervilimi, stærri stoðtæki og aðra verulega aðstoð sem kveðið er á um í 33. gr. reglugerðar (EB) nr. 883/2004 um samræmingu almannatryggingakerfa (Stjtíð. ESB C 262, 6.9.2011, bls. 6).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar nr. S8, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*), eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 76/2011 frá 1. júlí 2011 <sup>(3)</sup>, hvort sem ber upp síðar.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtíð. ESB L 161, 21.6.2012, bls. 24, og EES-viðbætur við Stjtíð. ESB nr. 34, 21.6.2012, bls. 29.

<sup>(2)</sup> Stjtíð. ESB C 262, 6.9.2011, bls. 6.

<sup>(3)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

<sup>(4)</sup> Stjtíð. ESB L 262, 6.10.2011, bls. 33, og EES-viðbætur við Stjtíð. ESB nr. 54, 6.10.2011, bls. 46.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 94/2012****2012/EES/50/21****frá 30. apríl 2012****um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og upplýsingasamfélagið) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 54/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/766/EB frá 16. október 2009 um samræmingu á tíðnisviðunum 900 MHz og 1800 MHz fyrir landstöðvakerfi sem eru fær um að veita samevrópska, rafræna fjarskiptaþjónustu innan Bandalagsins <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi bætist við á eftir 1. lið (tilskipun ráðsins 87/372/EBE) í XI. viðauka við samninginn:

„1a. **32009 D 0766**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/766/EB frá 16. október 2009 um samræmingu á tíðnisviðunum 900 MHz og 1800 MHz fyrir landstöðvakerfi sem eru fær um að veita samevrópska, rafræna fjarskiptaþjónustu innan Bandalagsins (Stjtið. ESB L 274, 20.10.2009, bls. 32).

Ákvæði ákvörðunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Ákvörðun þessi tekur til Liechtensteins frá og með árinu 2018.“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2009/766/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 34, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 42.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 274, 20.10.2009, bls. 32.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.



**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 95/2012****2012/EES/50/22****frá 30. apríl 2012****um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 65/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 983/2010 frá 3. nóvember 2010 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 185/2010 um ítarlegar ráðstafanir til að framfylgja sameiginlegum grunnkröfum um flugvernd <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 66he (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 185/2010) í XIII. viðauka við samninginn:

„– **32010 R 0983**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 983/2010 frá 3. nóvember 2010 (Stjtið. ESB L 286, 4.11.2010, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 983/2010, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 45, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 55.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 286, 4.11.2010, bls. 1.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 96/2012****2012/EES/50/23****frá 30. apríl 2012****um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 71/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2010/769/ESB frá 13. desember 2010 um setningu viðmiðana fyrir notkun tæknilegra aðferða á gasflutningaskipum í stað notkunar skipaeldsneytis með lágt brennisteinsinnihald sem uppfyllir kröfurnar í 4. gr. b í tilskipun ráðsins 1999/32/EB um að draga úr magni brennisteins í tilteknum tegundum fljótandi eldsneytis eins og henni var breytt með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/33/EB um brennisteinsinnihald skipaeldsneytis <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 21ad (tilskipun ráðsins 1999/32/EB) í XX. viðauka við samninginn:

„21ada. **32010 D 0769**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2010/769/ESB frá 13. desember 2010 um setningu viðmiðana fyrir notkun tæknilegra aðferða á gasflutningaskipum í stað notkunar skipaeldsneytis með lágt brennisteinsinnihald sem uppfyllir kröfurnar í 4. gr. b í tilskipun ráðsins 1999/32/EB um að draga úr magni brennisteins í tilteknum tegundum fljótandi eldsneytis eins og henni var breytt með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/33/EB um brennisteinsinnihald skipaeldsneytis (Stjtið. ESB L 328, 14.12.2010, bls. 15).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2010/769/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni <sup>(\*)</sup>.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 50, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 61.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 328, 14.12.2010, bls. 15.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 97/2012**

2012/EES/50/24

frá 30. apríl 2012

**um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 71/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 413/2010 frá 12. maí 2010 um breytingu á III., IV. og V. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1013/2006 um tilflutning úrgangs til að taka tillit til breytinga sem samþykktar voru með ákvörðun ráðs Efnahags- og framfarastofnunarinnar C(2008) 156 <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 32c (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1013/2006) í XX. viðauka við samninginn:

„– **32010 R 0413**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 413/2010 frá 12. maí 2010 (Stjtið. ESB L 119, 13.5.2010, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 413/2010, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

(<sup>1</sup>) Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 50, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 61.

(<sup>2</sup>) Stjtið. ESB L 119, 13.5.2010, bls. 1.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 98/2012**

2012/EES/50/25

frá 30. apríl 2012

**um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 73/2012 frá 30. mars 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 691/2011 frá 6. júlí 2011 um evrópska hagreiðninga fyrir umhverfismál <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 27b (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1445/2005) í XXI. viðauka við samninginn:

„27c. **32011 R 0691**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 691/2011 frá 6. júlí 2011 um evrópska hagreiðninga fyrir umhverfismál (Stjtið. ESB L 192, 22.7.2011, bls. 1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Að því er varðar Ísland skal I. II. og III. viðauki við reglugerðina koma til framkvæmda innan tveggja ára frá fyrsta skilafresti.
- b) Reglugerð þessi á ekki að taka til Liechtensteins.“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 691/2011, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni <sup>(\*)</sup>.

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 2.8.2012, bls. 53, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 2.8.2012, bls. 64.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 192, 22.7.2011, bls. 1.

<sup>(\*)</sup> Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 99/2012****2012/EES/50/26****frá 30. apríl 2012****um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 32/2012 frá 10. febrúar 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2011/35/ESB frá 5. apríl 2011 um samruna hlutafélaga <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Texti 3. liðar (tilskipun ráðsins 78/855/EBE) í XXII. viðauka við samninginn hljóði svo:

„**32011 L 0035**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2011/35/ESB frá 5. apríl 2011 um samruna hlutafélaga (Stjtíð. ESB L 110, 29.4.2011, bls. 1).

Ákvæði tilskipunar þessarar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Eftirfarandi bætist við í 1. mgr. 1. gr.:

– Ísland:

Hlutafélag,

– Liechtenstein:

die Aktiengesellschaft,

– Noregur:

allmennaksjeselskap.“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2011/35/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

(<sup>1</sup>) Stjtíð. ESB L 161, 21.6.2012, bls. 39, og EES-viðbætur við Stjtíð. ESB nr. 34, 21.6.2012, bls. 46.

(<sup>2</sup>) Stjtíð. ESB L 110, 29.4.2011, bls. 1.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 100/2012****2012/EES/50/27****frá 30. apríl 2012****um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 32/2012 frá 10. febrúar 2012 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1205/2011 frá 22. nóvember 2011 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna, alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar alþjóðlegan reikningsskilastaðal, IFRS-staðal 7 <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 10ba (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1126/2008) í XXII. viðauka við samninginn:

„– **32011 R 1205**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1205/2011 frá 22. nóvember 2011 (Stjtið. ESB L 305, 23.11.2011, bls. 16).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1205/2011, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 161, 21.6.2012, bls. 39, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 34, 21.6.2012, bls. 46.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 305, 23.11.2011, bls. 16.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 101/2012****2012/EES/50/28****frá 30. apríl 2012****um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn um samvinnu á sérstökum sviðum  
utan marka fjórþætta frelsisins**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 92/2011 frá 19. júlí 2011 <sup>(1)</sup>.
- 2) Rétt er að auka samstarf samningsaðila þannig að það taki til tilskipunar ráðsins 2008/114/EB frá 8. desember 2008 um að greina og tilnefna þýðingarmikil grunnvirki í Evrópu og meta þörfina á að efla vernd þeirra <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi málsgrein bætist við á eftir 8. mgr. 10. gr. í bókun 31 við samninginn:

„9. a) Samningsaðilar skulu starfa saman á þeim sviðum sem eftirfarandi gerð tekur til:

- **32008 L 0114**: Tilskipun ráðsins 2008/114/EB frá 8. desember 2008 um að greina og tilnefna þýðingarmikil grunnvirki í Evrópu og meta þörfina á að efla vernd þeirra (Stjtíð. ESB L 345, 23.12.2008, bls. 75).
- b) Í því skyni að ná fram þeim markmiðum sem koma fram í tilskipun 2008/114/EB, skulu samningsaðilar starfa saman með viðeigandi hætti eins og getið er í 80. gr. samningsins.
- c) Með skírskotun til 3. mgr. 79. gr. samningsins skal VII. hluti samningsins (Ákvæði um stofnanir) gilda um þessa málsgrein, að frátöldum ákvæðum 1. og 2. þáttar 3. kafla.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni <sup>(\*)</sup>.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtíð. ESB L 262, 6.10.2011, bls. 64, og EES-viðbætur við Stjtíð. ESB nr. 54, 6.10.2011, bls. 81.

<sup>(2)</sup> Stjtíð. ESB L 345, 23.12.2008, bls. 75.

<sup>(\*)</sup> Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.



**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 102/2012****2012/EES/50/29****frá 30. apríl 2012****um breytingu á bókun 47 við EES-samninginn um afnám tæknilegra hindrana í viðskiptum  
með vín**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 47 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 50/2011 frá 20. maí 2011 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð ráðsins (EB) nr. 1234/2007 frá 22. október 2007 um sameiginlegt markaðskerfi í landbúnaði og um sértæk ákvæði varðandi tilteknar landbúnaðarvörur (reglugerðin um eitt sameiginlegt markaðskerfi) <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 436/2009 frá 26. maí 2009 um nákvæmar reglur um beitingu reglugerðar ráðsins (EB) nr. 479/2008 að því er varðar skrána yfir vénekrur, lögboðnar yfirlýsingar og söfnun upplýsinga til að vakta vínmarkaðinn, fylgiskjöl með sendingum vínafurða og skrár sem halda skal fyrir vingeirann <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð ráðsins (EB) nr. 491/2009 frá 25. maí 2009 um breytingu á reglugerð ráðsins (EB) nr. 1234/2007 um sameiginlegt markaðskerfi í landbúnaði og um sértæk ákvæði varðandi tilteknar landbúnaðarvörur (reglugerðin um eitt sameiginlegt markaðskerfi) <sup>(4)</sup>.
- 5) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 606/2009 frá 10. júlí 2009 um tilteknar, ítarlegar reglur um framkvæmd reglugerðar ráðsins (EB) nr. 479/2008 að því er varðar flokka vínræktarafurða, vínfræðilegar vinnsluáferðir og takmarkanir þar að lútandi <sup>(5)</sup>.
- 6) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 607/2009 frá 14. júlí 2009 þar sem mælt er fyrir um tilteknar, ítarlegar reglur um framkvæmd reglugerðar ráðsins (EB) nr. 479/2008 um verndaðar upprunatáknanir, verndaðar, landfræðilegar merkingar, hefðbundin heiti, merkingu og framsetningu tiltekinna vínafurða <sup>(6)</sup>.
- 7) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 436/2009 fellur úr gildi reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 884/2001 <sup>(7)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 8) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 606/2009 fellur úr gildi reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 2676/90 <sup>(8)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 9) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 607/2009 falla úr gildi reglugerðir framkvæmdastjórnarinnar nr. 1607/2000 <sup>(9)</sup> og 753/2002 <sup>(10)</sup>, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær úr samningnum.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 196, 28.7.2011, bls. 29, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 43, 28.7.2011, bls. 6.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 299, 16.11.2007, bls. 1.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 128, 27.5.2009, bls. 15.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 154, 17.6.2009, bls. 1.

<sup>(5)</sup> Stjtið. ESB L 193, 24.7.2009, bls. 1.

<sup>(6)</sup> Stjtið. ESB L 193, 24.7.2009, bls. 60.

<sup>(7)</sup> Stjtið. EB L 128, 10.5.2001, bls. 32.

<sup>(8)</sup> Stjtið. EB L 272, 3.10.1990, bls. 1.

<sup>(9)</sup> Stjtið. EB L 185, 25.7.2000, bls. 17.

<sup>(10)</sup> Stjtið. EB L 118, 4.5.2002, bls. 1.

- 10) Reglugerð ráðsins (EB) nr. 1493/1999 <sup>(11)</sup> og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1622/2000 <sup>(12)</sup>, sem hafa verið felldar inn í samninginn, hafa verið felldar úr gildi í ESB og ber því að fella þær úr samningnum.
- 11) Flest ákvæði reglugerðar (EB) nr. 1234/2007 og reglugerðar (EB) nr. 436/2009 varða ekki EES þar eð þau tengjast sameiginlegri skipulagningu markaða með landbúnaðarvörur. Því ætti að telja upp sérstaklega þau ákvæði sem gilda. Túlka skal þessi ákvæði með hliðsjón af megintexta samningsins og altækum og sértækum aðlögunarákvæðum í bókun 47.
- 12) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.

#### ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

##### 1. gr.

Ákvæði 1. viðbættis við bókun 47 við samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti 1. liðar (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 2676/90), 2. liðar (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1493/1999), 3. liðar (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1607/2000), 4. liðar (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1622/2000), 5. liðar (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 884/2001) og 6. liðar (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 753/2002) falli brott.
2. Eftirfarandi bætist við á eftir 7. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1793/2003):

„8. **32007 R 1234**: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 1234/2007 frá 22. október 2007 um sameiginlegt markaðskerfi í landbúnaði og um sértæk ákvæði varðandi tiltekna landbúnaðarvörur (reglugerðin um eitt sameiginlegt markaðskerfi) (Stjtið. ESB L 299, 16.11.2007, bls. 1), eins og henni var breytt með:

- **32009 R 0491**: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 491/2009 frá 25. maí 2009 (Stjtið. ESB L 154, 17.6.2009, bls. 1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Aðeins eftirfarandi ákvæði reglugerðarinnar gilda:

Stafli 1) í 1. mgr. 1. gr., sbr. XII. hluta I. viðauka,

1. mgr. 2. gr., sbr. III. hluta a í III. viðauka,

113. gr. d, sbr. XI. viðauka b,

118. gr. a til 118. gr. c,

118. gr. e til 118. gr. zb,

120. gr. a til 120. gr. g,

1. og 2. mgr. 185. gr. c og

185. gr. d.

Ákvæðin skulu gilda með aðlögunarákvæðum sem unnt er að leiða af ákvæðum megintexta samningsins, ákvæðum um altæka aðlögun í inngangsorðum bókunar 47 við samninginn og ákvæðum um sértæka aðlögun í I. viðbætti við bókun 47 við samninginn.

- b) Fulltrúar EFTA-rikkanna skulu taka fullan þátt í störfum nefndanna sem um getur í 195. gr. reglugerðarinnar og fást við málefni sem falla undir gildissvið gerðanna sem um getur í samningnum, en hafa þó ekki atkvæðisrétt.

9. **32009 R 0436**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 436/2009 frá 26. maí 2009 um nákvæmar reglur um beitingu reglugerðar ráðsins (EB) nr. 479/2008 að því er varðar skrána yfir vénekrur, lögboðnar yfirlýsingar og söfnun upplýsinga til að vakta vinnmarkaðinn, fylgiskjöl með sendingum vínafurða og skrár sem halda skal fyrir vingeirann. (Stjtið. ESB L 128, 27.5.2009, bls. 15).

<sup>(11)</sup> Stjtið. ESB L 179, 14.7.1999, bls. 1.

<sup>(12)</sup> Stjtið. ESB L 194, 31.7.2000, bls. 1.

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

a) Aðeins eftirfarandi ákvæði reglugerðarinnar gilda:

iii. liður í staflið a) í 1. mgr. 21. gr., og stafliður b) og c),

22. til 26. gr.,

3. mgr. 27. gr.,

28. og 29. gr.,

1. til 5. mgr. 31. gr.,

32. til 35. gr.,

47. gr.,

1. mgr. 48. gr. og

49. gr.

Ákvæðin skulu gilda með aðlögunarákvæðum sem unnt er að leiða af ákvæðum megintexta samningsins, ákvæðum um altæka aðlögun í inngangsorðum bókunar 47 við samninginn og ákvæðum um sértæka aðlögun í 1. viðbæti við bókun 47 við samninginn.

b) Í stað orðanna „Ef um er að ræða flutning innan Bandalagsins skal senda slíkar upplýsingar í samræmi við reglugerð (EB) nr. 555/2008.“ í þriðju málsgrein 1. mgr. 34. gr. komi „Slíkar upplýsingar skal senda í samræmi við viðbæti II við bókun 47 við samninginn.“

10. **32009 R 0606:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 606/2009 frá 10. júlí 2009 um tiltekna, ítarlegar reglur um framkvæmd reglugerðar ráðsins (EB) nr. 479/2008 að því er varðar flokka vinnuáætlanir, vinnuáætlanir, vinnuáætlanir og takmarkanir þar að lútandi (Stj. ESB L 193, 24.7.2009, bls. 1).

**32009 R 0607:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 607/2009 frá 14. júlí 2009 þar sem mælt er fyrir um tiltekna, ítarlegar reglur um framkvæmd reglugerðar ráðsins (EB) nr. 479/2008 um verndaðar upprunatáknanir, verndaðar, landfræðilegar merkingar, hefðbundin heiti, merkingu og framsetningu tiltekinna vínafurða (Stj. ESB L 193, 24.7.2009, bls. 60).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 1234/2007, 436/2009, 491/2009, 606/2009 og 607/2009, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. maí 2012, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2012.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

(\*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**LEIÐRÉTTINGAR****2012/EES/50/30****Leiðrétting á ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 156/2011 um breytingu á  
XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn**

(Stjórnartíðindi Evrópusambandsins L 76, 15.3.2012, bls. 41 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 15, 15.3.2012, bls. 47)

Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 156/2011 breytist sem hér segir:

1. Í stað orðanna „tilskipunar 2003/87/EB“ í sjöunda inngangslíð komi orðin „tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB“,
2. Neðanmálgrein fimm með orðunum „Stjtið. ESB L 275, 25.10.2003, bls. 32.“ bætist við á eftir orðunum „tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB“ í sjöunda inngangslíð,

**Leiðrétting á ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 162/2011 um breytingu á  
IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn**

(Stjórnartíðindi Evrópusambandsins L 76, 15.3.2012, bls. 49, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 15, 15.3.2012, 56)

Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 162/2011 breytist sem hér segir:

1. Orðin „frá 19. desember 2011“ bætist við á eftir orðunum „ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 162/2011“ í staflið c) í 2. mgr. 1. gr.,
2. Neðanmálgrein fjögur með orðunum „Stjtið. ESB L 76, 15.3.2012, bls. 49, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 15, 15.3.2012, bls. 56.“ bætist við á eftir orðunum „sem fellir tilskipun 2009/28/EB inn í samninginn“ í staflið c) í 2. mgr. 1. gr.

**Leiðrétting á ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 6/2011 um breytingu á  
XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn**

(Stjórnartíðindi Evrópusambandsins L 93, 7.4.2011, bls. 35, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 19, 7.4.2011, bls. 11)

Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 6/2011 breytist sem hér segir:

1. Í stað orðanna „ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 146/2007 frá 26. október 2007 m.a. til að fella tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB frá 13. október 2003 um að koma á fót kerfi fyrir viðskipti með heimildir til losunar gróðurhúsalofttegunda innan Bandalagsins inn í samninginn“ í fyrsta inngangslíð komi orðin og neðanmálgreinin „ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 126/2010 frá 10 nóvember 2010 <sup>(1)</sup>“.
2. Sviginn og orðin „(tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB)“ bætist við á eftir númerinu „21a“ í 1. gr.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 58, 3.3.2011, bls. 84, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 12, 3.3.2011, bls. 29

**Leiðrétting á ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 104/2011 um breytingu á  
XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) og bókun 37 (með skrá sem kveðið er á um í 101. gr.)  
við EES-samninginn**

*(Stjórnartíðindi Evrópusambandsins L 318, 1.12.2011, bls. 42 og EES-viðbætur við Stjtíð. ESB nr. 65,  
1.12.2011, bls. 15)*

Í stað orðanna „samevrópska flutningakerfisins“ í fimmta inngangslíð komi orðin „nefndar um eftirlit með viðmiðunarreglum og upplýsingaskiptum“ og í stað orðanna „nefnd um samevrópska flutningakerfið“ í öðrum málslíð 2. gr. komi orðin „nefnd um eftirlit með viðmiðunarreglum og upplýsingaskiptum“.

Leiðréttingar á enskri útgáfu ákvarðananna eru birtar í [Stjórnartíðindum Evrópusambandsins L 247, 13.9.2012](#), bls. 15-16.